

# SANTA LUCIA PREPARA

**20**  
aniversario

# SU SEMANA

**nueva  
VOZ**

"NO ESTOY DE ACUERDO CON TUS IDEAS,  
PERO DARIA MI VIDA POR DEFENDER  
TU DERECHO A EXPRESARLAS"

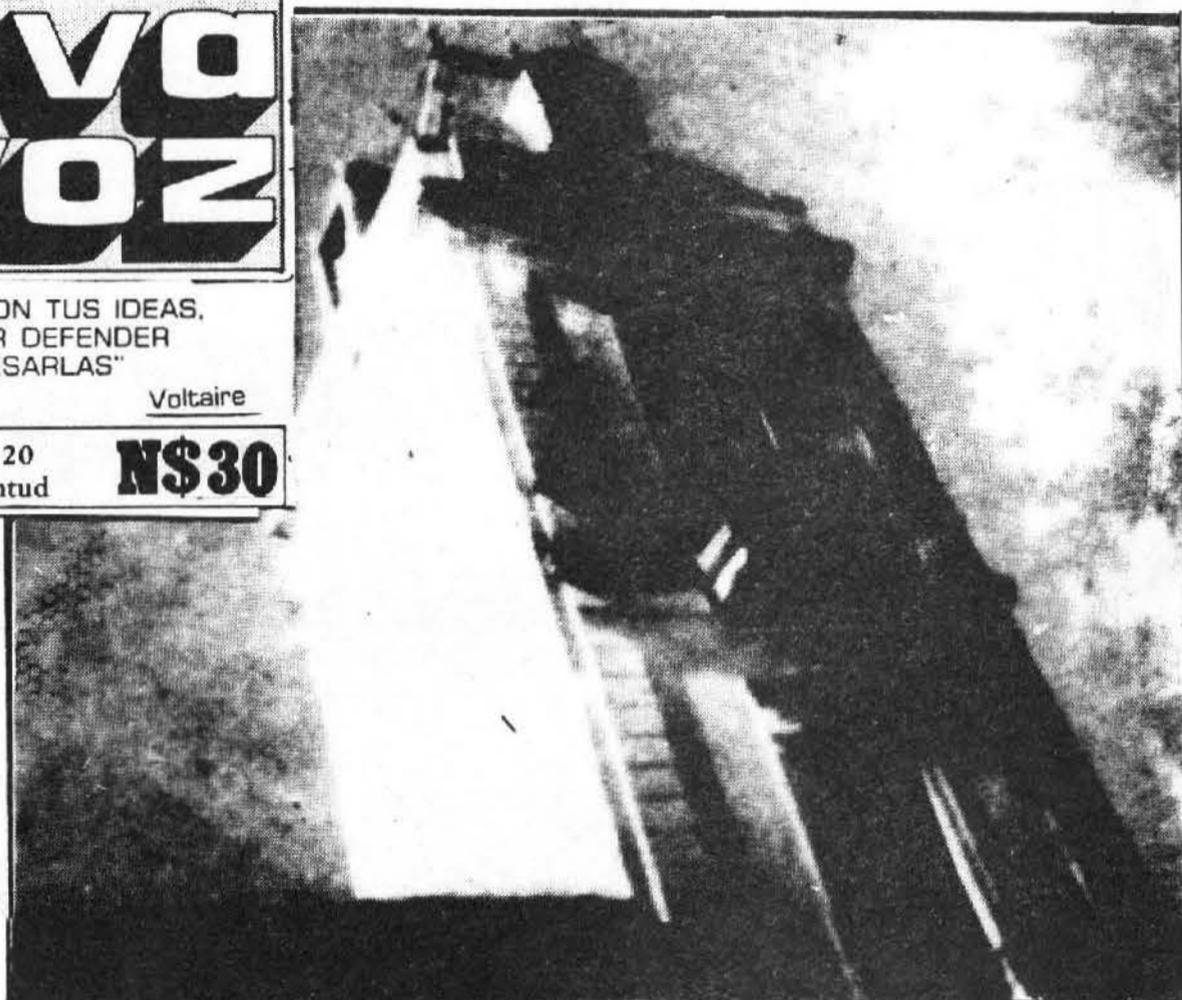
Voltaire

Año III - N.º 47 - Diciembre, 7 al 20  
1985 - Año Internacional de la Juventud

**NS30**

**Reportaje a  
Abel Soria**

**Mas de  
Costa Gavras**

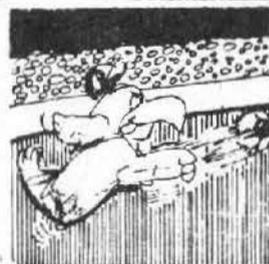


**RECLAME EL SUPLEMENTO  
"SEMANA DE SANTA LUCIA"**

**Encuentro de teatros independientes**

**Finaliza el Campeonato Integración**

**Toque de Sarandí y la fuerza, garra y  
suerte de Ideal en San Ramón**



**Productores canarios manifiestan en Montevideo**

# NUEVA VOZ

## departamental



## La cuenca del Santa Lucía

por José Monzevlio

En la sesión del 5 de Noviembre de la Cámara de Diputados, se aprobó por unanimidad de los Representantes de todos los partidos políticos, el Proyecto de Ley, presentado por el Dr. Walter Santoro, que consiste en lo siguiente: Artículo 1o. Créase la Comisión Honoraria para el Estudio del Aprovechamiento Integral de la Cuenca del Río Santa Lucía (CHECSL) que tendrá a su cargo el estudio y la preparación de un plan general de desarrollo de la cuenca del mencionado Río, en sus aspectos económico, técnico, sanitario, social y cultural. Art. 2o. La Comisión elaborará, dentro del plazo de noventa días a contar de su constitución, un anteproyecto de las obras necesarias para llevar a cabo el Plan General de Desarrollo y un programa de actividades concretas para su ejecución. Art. 3o. La Comisión estará integrada por un representante de los siguientes organismos: Oficina de Planeamiento y Presupuesto, Ministerio de Transportes y Obras Públicas, Ministerio de Ganadería y Pesca, Ministerio de Industria y Energía, Administración de Obras Sanitarias del Estado, Universidad de la República, Universidad del Trabajo, y un representante de cada una de las Intendencias de Canelones, Montevideo, San José, Florida, Lavalleja y Flores.

Art. 4o. Para el cumplimiento de los fines establecidos en el Art. 1o. la Comisión tendrá el cometido de organizar, orientar y supervisar actividades: a) Relativas al acondicionamiento y aprovechamiento técnico del Río para tareas de riego. b) Tendientes a evitar la propagación de la erosión y a recuperar las tierras erosionadas. c) De estructuración de un plan de forestación integral. d) De instrumentación de un vasto plan de piscicultura. e) De utilización del Río en el orden alimentario. f) Relativas a su aprovechamiento energético. g) Relacionadas con su explotación turística y recreativa, etc., etc.

Hace 25 años que estábamos esperando el nombramiento de una Comisión Oficial, con su autoridad y sus recursos para poder actuar eficazmente en la elaboración del Plan de Futuro, cosa de evitar que la Cuenca se transforme en un desierto y poner en funcionamiento la capacidad de sus recursos para bienestar de la población en general.

El proyecto pasó a la Cámara de Senadores para su aprobación final, esperemos que tenga la misma suerte que en la Cámara Baja.

## Desaparecidos

El pasado viernes 22 de noviembre la Asociación de Mujeres Uruguayas "Lourdes Pintos" (AMULP) de Canelones realizó la proyección del video "Todo es Ausencia", filme sobre desaparecidos en Argentina que las Madres de Plaza de Mayo entregarán en exclusividad a dicha asociación femenina para que denunciaran las atrocidades cometidas por los militares del Río de la Plata.

La AMULP Canelones presentó a dos madres que concurren para el 6o. Congreso de FEDEFAM: Sonia Ortiz, de la AMNLAF (Asociación de Mujeres Nicaragüenses "Luisa Amanda Espinosa") y Mary Rosana Bonil, del Comité de Madres "Monseñor Arnulfo Romero" de El Salva-

dor; ambas madres se refirieron a la extensa lista de violaciones de los Derechos Humanos que realiza la Administración Reagan en Latinoamérica y en especial en Centroamérica.

## Higiene en la costa

Ya estamos sobre la temporada veraniega, y comienzan a afluir turistas a las costas del río Santa Lucía. Hemos visto que el mal estado del parque y las continuas lluvias de las últimas semanas, han dejado como saldo numerosos charcos de agua estancada que permiten la incubación de mosquitos.

Creemos que es imperioso instrumentar medidas de higiene, eliminando así los mosquitos y buscando la forma de evitar que sigan acumulándose aguas sucias. Los gastos que puedan llevar estas medidas están más que justificados con la preservación de la salud de la población.

### ZAPATERIA DEL CENTRO

Carteras y bolsos (Franco Puggi)  
Pelotas 5 años y reparación  
Rivera y Colombes  
SANTA LUCIA

## Productores canarios marchan en Montevideo

Una imagen bastante distinta mostraba la capital nacional el pasado 27 de noviembre cuando, en una caravana de varias cuadras de largo, productores de nuestro departamento marchaban hacia el edificio Libertad pidiendo diversas mejoras para su sector.

Sin embargo la caravana, formada por camiones y varios tractores, no pudo llegar hasta la sede del Poder Ejecutivo debido a que varios efectivos de Policía de Tránsito se lo impidieron haciéndoles desviar algunas cuadras antes.

De todas formas representantes de los productores pudieron llegar a la sede presidencial para entregar un memorandum que, según expresaron a NUEVA VOZ, incluía varios puntos que busca-

rían las mejoras necesarias para los integrantes de nuestra zona rural.

El memorandum incluía: abaratamiento del combustible para los productores, seguro contra granizo, un plan agrario que contemple a los pequeños y medianos productores, unas debidas financiaciões con la banca y la Caja Rural, reestructura a fondo del Mercado Modelo, reducción de precios de fertilizantes hasta dejarlos accesibles, y un debido plan de forestación entre otras cosas.

El memorandum llegó a manos del presidente esperándose una medida satisfactoria a corto plazo.

## Nuevas Directivas

De acuerdo a las Elecciones realizadas el día 15 del corriente, la Comisión Directiva de la Sociedad Criolla MI TAPERA, para el Ejercicio 1985/1987 ha quedado constituida de la siguiente manera:

Presidente - Sr. JORGE RODRIGUEZ POSSE.

Vice-pte. - Sr. ANIBAL LA CRUZ CACERES.

Secretario - Sr. MARINO GONZALEZ CARDONA.

Pro-Srio. - Sr. EBER QUIJANO CASTRO.

Tesorero - Sr. WALDEMAR MARTINEZ MARTINEZ.

Pro-Tro. - Sr. MIGUEL F. DIAZ MOLINA.

de acuerdo en lo resuelto en la reciente Asamblea y posterior distribución de cargos.

Presidente: Sr. WASHINGTON GONZALEZ LUONI.

Vice-Presidente: Sr. HAROLD MALACRIDA VARELA.

Tesorero: Sr. CARLOS ALBERTO RECOBA HAUREI.

Secretario: Sr. ANTONIO BILLO FERRARI.

Pro-Secretario: Sr. CANDIDO GONZALEZ VIOLES LAVARILLO.

1er. Vocal: Sr. JOSE OMAR ALVAREZ MACHIN.

2do. Vocal: Sr. ANGELO RUBEN LAMELA HEGUEROI.

### COMISION FISCAL

Sr. ATALIVAR ROMULO MGGIPARRA.

Sr. VICTOR RICARDO LAVARILLO BRUNO.

Sr. FRANCISCO PABLO GARCIA BIRRIEL.

Aprovechamos finalmente presente para agradecer a las distintas autoridades, medios de comunicación, Instituciones amigas y ciudadanos en general que nos hayan brindado su apoyo y colaboración así como que brinden a la Institución su Comisión en el próximo ejercicio.

### Del Centro Comercial

La Comisión Directiva del Centro Comercial e Ind. de Santa Lucía, al finalizar sus funciones correspondientes al período 1984-85, tiene sumo agrado en presentar la nueva Comisión que regirá los destinos de la Institución en el período 1985-86.

## TIENDA LA FAVORITA

Rivera 387  
Teléfono 389  
SANTA LUCIA

## ESTUDIO J. PERAZZO PUPPO

Contabilidad Sueldos  
Leyes sociales

Dr. Antonio Legnani  
frente a la Plaza  
Tel. 284 - Santa Lucía

# SALUCAL informa

Frente a la morosidad de un gran sector mayoritario de los pequeños productores, con la Dirección de la Seguridad Social, debemos puntualizar claramente que esta morosidad no es producto de una indiferencia hacia el significado social de esta institución, ni tampoco una actitud especulativa y oportunista; nadie puede desconocer que este organismo necesita irremediablemente recursos para cumplir con sus funciones. El objetivo que debe cumplir esta dirección, es dar una compensación social a quienes han tenido una vida de trabajo y en su última etapa merecen un descanso digno, por lo cual esta retribución de la sociedad, en su conjunto, debe ser realizada en forma irrenunciable. Pero sí también debemos ser sumamente claros, que esta tarea de asegurar recursos, debe obligatoriamente estar relacionada, proporcionalmente, con las posibilidades productivas y económicas de cada individuo, porque de lo

contrario, no solo somos injustos en castigar más a los débiles económicamente, sino que también estamos promoviendo la irresponsabilidad de la producción, por superficie explotada y más aún, si no queremos que el triste fenómeno de la despoblación de nuestro campo sea el panorama palpable de trabajadores que en su destino, se vislumbra el camino deshumanizante e irreversible, hacia los cinturones de las ciudades.

Productores con extensiones que solamente hacen que puedan ir apenas viviendo, ¿pueden contribuir económicamente igual o casi igual que aquellos productores que poseen extensiones centenares y hasta miles de veces superiores en superficie?

La economía del productor, está basada en la producción por superficie trabajada, ¿por qué no aplicamos este igualitario planteo, para cumplir en apoyo económico a esta función social y humana?

## Liceo de puertas abiertas

### Importante actividad social y cultural comienza a cumplir el Liceo de San Ramón y Ampaal

De cara al pueblo el Liceo salió a trabajar, en eso están autoridades, alumnos y padres con inquietudes. Dando tropiezos quizás al principio como toda cosa que comienza andar pero con muchas ganas de trabajar, toda esa gente que encuadramos dentro del Liceo ha comenzado a integrar la institución en una sociedad como la nuestra que resulta muchas veces contradictoria pero con deseos de mejorar en beneficio de la comunidad.

Un ejemplo de esto son las personas que abren las puertas del Liceo para que éste forme parte de la sociedad a la cual pertenece, reciba las expectativas de la misma e incluso sus críticas las cuales suponemos tiendan a construir y solidificar una enseñanza

democrática.

Enmarcado en esta serie de actos que señalamos, se realizó días pasados en el club Centro Unión, auspiciado por el Liceo de San Ramón, Ampaal y alumnos, un concierto con el conjunto "Decamara" que presentó arreglo de obras que fueron desde el renacimiento a Piazzola, muy bien interpretadas por sus cuatro integrantes montevideanos. La entrada a dicho concierto fue completamente gratuita.

El Comité Zonal (Santa Lucía) de la Unión Cívica tiene el agrado de invitar por este medio a todos sus adherentes a una charla que se realizará el próximo 15 de Diciembre a la hora 19 en la parte alta del Plaza Bar. (Rivera esq. Rep. Argentina).

### DARDO CHAPA Y PINTURA

atendido por Néstor y Dardo

RIVERA Y NARDONE  
SANTA LUCIA

### COMECA INFORMA

Desde el 26 de octubre 1985 se incorporó un equipo eléctrico al Sanatorio Santa Lucía de CO.ME.CA. De esta manera se asegura la continuidad del servicio de energía eléctrica ante cualquier corte imprevisto.

Es una incorporación tecnológica para mejor atención de los internados, que merece destacarse.

## IVAN QUINONES CON 23 MESES TIENE CANCER

DEBE SER TRASLADADO A FRANCIA PARA SU TRATAMIENTO

Cuenta N° 4.200 DE TODAS LAS DEPENDENCIAS DEL BROU

### EL PERIÓDICO DE LA UNIÓN CÍVICA

## Sobre moras y recargos

Fue aprobado recientemente un proyecto de ley sobre un presunto "Régimen de facilidades de pago" sobre la mora que mantienen algunas empresas, industrias y productores rurales con la Dirección General de la Seguridad Social y con la Dirección General Impositiva.

La Unión Cívica aclara que votó dicha ley porque entendía que era necesaria una solución, aunque más no sea transitoria, para aquellos que puedan regularizar su situación. Pero es necesario también aclarar que no es ni por asomo una solución de fondo, ya que muy lejos de ayudar a la reactivación del productor y por ende del país, no hace más que hundirlo aún más.

Dicha ley, dice que quienes deseen ampararse a ella para la refinanciación de sus moras tienen cuatro posibilidades:

- a) Veinticuatro cuotas, iguales, mensuales y consecutivas con un interés anual del 10 o/o anual.
- b) En 60 cuotas mensuales y consecutivas con un interés del 20 o/o anual.
- c) En 120 cuotas mensuales consecutivas con interés del 40 o/o anual.

Los contribuyentes de la DGSS por actividad rural tendrán opción de abonar en cuotas trimestrales.

A esto debe agregarse a los artículos b y c y un recargo anual sobre dichos intereses.

Para ser más claros sobre la ineficiencia de este proyecto, daremos un ejemplo que pusiera el Diputado Rossi Pasina en la Cámara de Representantes mostrando su desacuerdo.

"Un productor rural que se haya atrasado en el pago de sus aportes a la DIPRUSED, que no haya pagado desde el último trimestre de 1982 a la fecha, tendría una deuda de N\$ 35.000. En números redondos y como deuda habría generado N\$ 27.000, y la multa sería de aproximadamente N\$ 5.500. Según el mecanismo de facilidades de este proyecto, sólo se le exoneraría de la multa de N\$ 5.500 pero le quedaría una deuda de N\$ 62.000 que luego, al hacer el plan mínimo de facilidad, le implicaría tener que pagar trimestralmente el aporte de N\$ 7.000 mas otros N\$ 7.000 del convenio".

Sin duda si alguien entra en mora por no poder pagar N\$ 7.000 nunca podrá pagar N\$ 14.000.

... "Este proyecto no se adapta al momento que se vive en el país, debería haberse buscado una forma más flexible que se adapte a la realidad económica uruguaya."

## audiocenter

**SONIDO • LUMINOTECNIA**

A. Volpe 90 (Sta. Lucía) - Gal. Canelones L.01

Ambientación de bailes, cumpleaños y espectáculos.

Alquiler de sonido y luces




# Conéctese

DISTRIBUIDOR EN SANTA LUCIA



**ART. PARA EL HOGAR**

RIVERA 488 TEL. 170

Y LAS SUPERBATERIAS «HERCULES» CON 30 % DE DESCUENTO

## Fortalecer la Democracia

*Difícil es tratar de ubicar o de determinar la política del partido de gobierno.*

*Saturado tal vez de oír discursos muy pausados mediante los cuales se asevera de manera muy enérgica algunas situaciones discutibles, desde un punto de vista ya que de pasar a protagonista, como lo requiere la Democracia, se vería enfrentado a una situación realmente muy distante de la óptica gubernativa.*

*Para el Ministro de Trabajo, por ejemplo, no existen situaciones de conflictos importantes; para el resto del país, sí. Los portuarios, la salud, el cuero, la aguja, COFE, ADEMU, etc., todos sindicatos en situación de conflicto. ¿O acaso el Ministro ignora que del Presupuesto depende la situación de muchos organismos públicos y por ende del salario de los funcionarios, muchos en situaciones alarmantes?*

*Los obreros ferroviarios levantaron una medida de lucha pero la situación conflictiva continúa, lo que muestra a las claras que el obrero tiene voluntad de diálogo, porque de todas esas situaciones el primer gran perjudicado siempre es el obrero y no otro.*

*Vemos como el Ministro del Interior, abocado plenamente a una política represiva, ocupa sus esfuerzos en desocupar lugares de trabajo, centros de estudio, amedrentar a manifestantes; en sentido paralelo llueven amenazas al Senador Batalla, en Río Negro un Edil socialista es amenazado, y los locales partidarios del opositor Frente Amplio han sido víctimas de atentados, algunos a plena luz del día con sus militantes adentro.*

*El Dr. Chiarino, líder de la Unión Cívica, Ministro de Defensa Nacional, hace referencia a que las Fuerzas Armadas son víctima de ataques por parte de Sindicatos y medios de prensa, pero no alude sin embargo al esclarecimiento de los abusos perpetrados por integrantes de las propias Fuerzas Armadas en el transcurso de los años pasados.*

*La Ley de Pacificación Nacional que el propio Dr. Sanguinetti promulgó en marzo, previa aprobación del Parlamento, expresa muy claramente: "Quedan excluidos de la amnistía los delitos cometidos por funcionarios policiales o militares, equiparados o asimilados, que fueran autores, coautores o cómplices de tratamientos inhumanos, crueles o degradantes, o de la detención de personas luego desaparecidas, y por quienes hubieren encubierto cualquiera de dichas conductas".*

*Los conflictos existen porque la gran mayoría de la población aún recibe salarios de hambre; porque el mayor aporte de los ingresos del Estado por concepto de impuestos los vuelca al obrero, mientras que los poderosos banqueros sólo aportan una ínfima parte; porque para este gobierno sigue existiendo preferencia hacia un presupuesto de guerra y no de paz, cuando pretende aprobar un presupuesto donde se destinará lo mismo para un militar que para 42 niños escolares.*

*Quiénes deberían estar dando explicaciones serían los que violaron la Constitución en el '73, tal vez porque el Partido de Gobierno hoy es el mismo de aquellos años, y sería saludable para el fortalecimiento de la Democracia ir limpiando dudas, máxime teniendo en cuenta la inoportuna advertencia que hizo el presidente aludiendo al art. 148 de la Constitución mediante el cual, si la Asamblea General mantiene su voto de desaprobación al Ministro por un número inferior a los tres quintos del total de sus componentes, el Presidente dentro de las 48 horas siguientes podrá mantener al Ministro y disolver las Cámaras.*

*Los que vivimos el régimen de Pachecho sabemos que no fue muy saludable para el país. Sólo con Justicia Social podremos ir logrando el fortalecimiento de la Democracia.*

*Las amenazas, los tonos fuertes, no le van a garantizar eficacia a un gobierno que, al igual que el anterior, olvida a su pueblo para responder a intereses de los banqueros.*

### EMIGRANTES

En noticias internacionales que apreciaron en la prensa montevideana el domingo 22 de setiembre pasado, se informa que un barco que se dirigía a Miami (E.E.U.U.) y que llevaba gran cantidad de haitianos que pre-

tendían entrar clandestinamente a ese país, fueron arrojados al agua un centenar de ellos, ahogándose. La explicación dada, fué que como el barco iba muy cargado había que disminuir la carga.

## ... Ya van tres

Los lectores de NUEVA VOZ se habrán acostumbrado ya, después de varios números a recibir su ejemplar relativamente en fecha. Esto fue hasta el número 43, porque los tres siguientes fueron un desastre en lo que a atraso se refiere.

Paro en los gráficos, transporte, imprentas, además de transpapeleos de originales y todo tipo de inconvenientes, hicieron que las últimas tres ediciones llegaran a sus manos con considerable atraso.

No podemos dejar de lado nuestra responsabilidad en tal hecho a pesar de no ser culpables, por lo tanto pedimos las disculpas pertinentes y esperamos que esta edición no esté llegando a sus manos el jueves o viernes posterior a su salida. (Crucemos los dedos)

## La unidad del Pueblo

El pueblo es solo uno.

Ha sido preocupación constante de la derecha, mantener desunido al pueblo creando divisiones artificiales. Esto se hizo bien evidente durante la dictadura que buscó crear diferentes categorías de habitantes calificándolos en "A", "B" y "C", acentuando así lo que ya era evidente de tiempo atrás en la prensa escrita y en la televisión. Con facilidad se atacó mediante insultos, términos despectivos y mentiras machaconamente repetidas, a los movimientos políticos que defendían ideas progresistas, de justicia social y de búsqueda del bien común.

Es tarea democrática buscar la unidad del pueblo. Esto no se logra de un día para otro. Pero es sumamente importante que todos comprendamos lo que tenemos en común: necesidad de un trabajo estable, con remuneraciones justas, con adecuados servicios asistenciales para quienes trabajamos y nuestras familias, con posibilidades de estudio y aprendizaje para nuestros hijos, el derecho a una vejez digna con una prevision social bien organizada.

Un muy escaso número de familias en el Uruguay pueden vivir sin pensar en estas necesidades. Son los privilegiados que están por encima del común del pueblo. Lamentablemente son los mismos que manejan los medios de comunicación, y que luchan por mantener al pueblo desunido.

LA PROXIMA EDICION DE "NUEVA VOZ" APARECE EL SABADO 21 DE DICIEMBRE

**NUEVA VOZ**  
PUBLICACION QUINCENAL  
INDEPENDIENTE

SANTA LUCIA - Año II - N.º 47  
Sábado, 7 de diciembre, 1985  
Año Internacional de la Juventud

### DIRECCION COLECTIVA

Bettina Lagrega Bonilla  
Edgardo Taranco Bottero  
Dra. Elizabeth Muscio  
Jorge Bentancurt  
José Luis Flores

### Julio Valdéz Rodríguez

Lilián Vidal  
María R. Olivera  
Miguel Romero  
Néstor E. Taranco  
Niler Martínez

### COLABORADORES

Aimé Musso de Moreira  
Ana María Casaballe  
Carlos González  
E.P.P. (Equipo Pluri Partidista)  
J. Enrique Rodríguez  
José Monzeglio  
Magela Britos  
Dr. Ramón Legnani Rodríguez  
Robert Orguet  
Roque Otonello  
Ruben Moreira  
Sandra Vidal  
Sylvia Romaniello  
Susana Muscio Balleño  
Ventura E. Toja

### CORRESPONSALES

Gustavo Borgnia (Mar del Plata)  
Vilma Giannini (Mar del Plata)  
A. Becquer Casaballe (Bs. Aires)

### FOTOGRAFIAS

Julio Valdéz  
Lilián Vidal  
Estudio Zenit

### DIBUJOS

Haro  
Edgardo  
Orlando Muñoz

### SECRETARIA DE ADMINISTRACION

Raquel Olivera

### REDACTOR RESPONSABLE

Edgardo Taranco Bottero  
Juan Pecoche no 131  
Santa Lucía - Dpto. Canelones

### ADMINISTRACION

Calle Rivera nº 594  
Santa Lucía - Dpto. Canelones

### REDACCION

Canelones L. A. de Herrera 147  
Santa Lucía Rivera 594  
Los Cerrillos A. Calandria s/n  
San Ramón J. Batlle y O. 1140

### LABORATORIO FOTOGRAFICO

Calle Andrés Calandria s/n  
Los Cerrillos - Dpto. Canelones

### AGENCIAS

Montevideo Paraná 746 ap. 202  
La Paz J. Batlle y Ordóñez 339  
Mar del Plata Av. Colón 3436

### SERVICIOS ESPECIALES

CIEC, EPP, Serv. de Información y Prensa de la Embajada de Francia, Sección Prensa de la Embajada de la URSS, Radio France Internationale, DNM, Cuadernos del Tercer Mundo.

Inscrita con el n.º 172 en el tomo VII del Registro de Ley de Imprenta Matricula de la Dirección de Industrias n.º 1-2364

Diagramado y armado en NUEVA VOZ (Santa Lucía) Impreso por Gráficos del Sur Ascencio 1232 A. Martínez Trueba 1138 Montevideo - Uruguay

DEPOSITO LEGAL 206.476/85

LAS OPINIONES VERTIDAS EN LOS ARTICULOS FIRMADOS NO SON NECESARIAMENTE COMPARTIDAS POR LA DIRECCION

## Por qué se necesita un programa económico y social realista

En nota anterior, nos referimos a Planificación y política económica; ahorro e inversión; empresas públicas y política tarifaria. Y como lo anunciáramos al final de la nota, es sin lugar a dudas el tema del agro y de la industria nuestra inquietud de hoy.

por Jorge A. Vidal Fernández  
(4a. parte)

Referente a lo AGRARIO, comenzaremos afirmando que la población rural de este país, tiene los más bajos niveles de vida y la mayor marginación social. El estancamiento de la producción agropecuaria lleva medio siglo y la expulsión de la población rural alcanza a límites alarmantes.

Esta situación, afecta directamente a la mayoría de la población rural, compuesta por familias de asalariados y pequeños y medianos productores, y traba —sin lugar a dudas— las posibilidades de crecimiento de la economía.

Esto es consecuencia, o tiene sus raíces en la distribución de la propiedad, así como en las características que ha asumido la acción del Estado. Un pequeño grupo de personas controla gran parte de la tierra. En el otro extremo, una gran cantidad de productores dispone de poca, muy poca tierra; y son crecientemente desplazados, a tal punto que, en la última década, más de diez mil familias debieron dejar sus explotaciones agropecuarias.

El Estado, no sólo no encaró una política de reformas de la propiedad, sino que dirigió sus incentivos a favorecer a los grandes empresarios y se mostró incapaz de atenuar los efectos de la dependencia del país, que lo margina cada vez más del mercado mundial, y sometiendo sus intereses a los del capital extranjero, que ha calado muy profundo en toda nuestra economía.

El sector agropecuario deberá jugar un papel fundamental en la recuperación de la economía del país, apoyando las exportaciones y suministrando eficientemente alimentos a menores costos para la población. Para eso se habrá de requerir una diversificación de la producción, una real planificación

dotando de especial asistencia a las actividades agrícolas, lecheras, granjeras y forestales.

Todo ello supone una movilización de los enormes recursos naturales, poco aprovechados en la actualidad. El éxito de esta acción dependerá ante todo de profundos cambios en la propiedad de la tierra y en la participación del Estado. Ambos cambios están indisolublemente ligados a la participación masiva y organizada de los protagonistas rurales —pequeños y medianos productores y asalariados— y al apoyo popular urbano. El severo control ejercido por los aparatos estatales y por los grandes empresarios trabó el desarrollo de organizaciones representativas de aquellos grupos rurales y fue factor clave para mantener el atraso.

Es por eso, que consideramos imprescindible:

a) Realizar una reestructura agraria que ponga la tierra al servicio de la sociedad, y sea la base de la participación popular en el medio rural. Esta reforma debe afectar a unos pocos grandes propietarios, y beneficiar a los trabajadores actuales y a quienes quieran trabajar la tierra y tengan aptitud para hacerlo.

La organización de la producción en las áreas reestructurales, deben apoyarse en formas públicas, cooperativas y familiares de propiedad de la tierra, como medio de asegurar su función social.

b) Adoptar medidas complementarias a la reforma agraria. Los servicios sociales básicos deben expandirse a la población rural, incluida la vivienda, salud, educación, caminos y electrificación.

La política crediticia, debe apoyar las inversiones prioritarias. La creación y difusión de tecnología debe ampliarse y reorientarse hacia técnicas adecuadas a nuestro país.

El sistema de comercialización de los productos, debe ser renovado, contemplando una política de estabilización de precios, así como la participación directa del Estado y de las organizaciones de productores.

## ¿Por qué Santa Lucía?

En la penúltima década del siglo III, en la ciudad de Siracusa (Sicilia, Italia), nace una niña de ojos grandes y hermosos, por lo cual le ponen de nombre Lucía, que quiere decir "ojos que lucen".

Lucía siendo jovencita oye predicar la nueva religión y se convierte al cristianismo, haciendo voto de castidad. En aquel tiempo Sicilia estaba bajo el dominio de la Roma pagana y los cristianos eran perseguidos por orden del emperador Dioclesiano.

Un joven prendado de su belleza la solicita en matrimonio, al ser rechazado, por despecho, la denuncia a las autoridades.

Lucía es encarcelada y torturada para que reniegue de su creencia, pero la fe de la siracusana es tan firme que no vacila ante el dolor de las torturas y no abjura de su religión. El Prefecto ordena que le den muerte, haciéndole un corte en el cuello, con lo cual la víctima muere desangrándose y esto sucedió el 13 de diciembre del año 304. En la noche sus hermanos de fe recogen su cadáver y lo sepultan en la catacumba, cementerio subterráneo, que los cristianos usaban para sus ceremonias religiosas. Un siglo después el cuerpo de Lucía estaba milagrosamente intacto, pero ya el emperador constantino había dado amplia libertad a los cristianos de profesar su culto.

La virgen siracusana es canonizada santa y sus fieles la consideran la protectora de la vista. Por razones religiosas, en el año 1040, o sea, 736 años después de fallecida, la sagrada reliquia en perfecto estado de conservación, es llevada en una urna de cristal a la ciudad de Constantinopla, para ser venerada en un templo católico.

Durante la cuarta cruzada, en el año 1204, los venecianos toman Constantinopla (que había caído en manos de un grupo revolucionario), se apoderan de la urna y la traen a Venecia, donde se construye un altar en la iglesia de San Jeremía para colocarla sobre el mismo, quedando expuesta a la vista de todos los visitantes de dicho templo, que dista cuatro cuadras de la Estación ferroviaria, llamada estación Santa Lucía.

Desde que fue canonizada nuestra mártir, millones de niñas en el mundo han sido bautizadas con su nombre, nombre que llevan 37 localidades de Italia y otras de España, México, Cuba, Colombia, Argentina, Filipinas y otros países de Centroamérica y de África.

Llevaron también ese nombre cantidad de ríos, arroyos, montañas, bahías, playas, siendo famoso el barrio mariner de Nápoles que ha inspirado célebres canciones. Y, desde hace seis años tenemos en América también un país, en el mar Caribe, llamado Santa Lucía.

En el año 1607 Hernandarias viene navegando con su velero por el Río de la Plata y al penetrar en la desembocadura de un afluente, como ese día es un 13 de Diciembre, lo nombra Río de Santa Lucía. Escribió enseguida al Rey de España, Felipe II, encareciéndole la necesidad de habilitar como puerto principal la espaciosa desembocadura, porque "le parecía uno de los mejores puertos, de mayores cualidades". Esta expresión fue repetida por el célebre navegante francés Louis de Bougainville y traducida en el proyecto de 1890 por García de Zúñiga y Gustavo Barros, en el Concurso Internacional para el Puerto de Montevideo. Lamentablemente, el proyecto no tuvo suerte.

### BATERIAS SANTA LUCIA

REPARACION de todo tipo de baterías con 15 meses de garantía

CHILE Y TAJES SANTA LUCIA

CASA CALVETTI RIVERA 320 SANTA LUCIA



S.A.L.U.C.A.L. - Santa Lucía Cooperativa Agropecuaria Ltda.  
Ruta 81 - km. 1.500 - Tel. 303 - SANTA LUCIA - Dpto. Canelones



### INTENDENCIA MUNICIPAL DE CANELONES

Reempadronamiento de vehículos

AVISO

Se proroga hasta el 31 de diciembre del año en curso las franquicias otorgadas a propietarios de vehículos empadronados en otros Departamentos, con domicilio en Canelones, para que efectúen el reempadronamiento correspondiente.

Canelones, diciembre de 1985.

FUTBOL PARA TODOS

### Termina el INTEGRACION

Entre cuatro equipos de la Liga Centro Norte estará el campeón del Torneo Integración al haber quedado eliminados tanto los de la Liga Fundadora como los equipos de la Centro Sur.

Pero repasémos un poco como llegaron estos cuatro equipos

Clasificaron para la segunda fase Budapest que derrotó a 19 de Abril 2 a 1 (el primer partido fue 1 a 1), San Jacinto que le ganó a Santa Lucía 1 a 0 (1 a 1); Cerrillos a pesar de perder con San Marcos 3 a 1 clasificó por diferencia de goles (2 a 0); Sarandí derrotó por penales a Juanicó 6 a 5 tras haber terminado perdiendo 1 a 0 (1 a 0); Coimbra que también clasificó por diferencia de goles al ganar 2 a 0 (1 a 2) e Ideal que goleó las dos veces a La Mon-

taña.

En la segunda ronda se enfrentaron el pasado 28 de noviembre en su primer encuentro Cerrillos (en su cancha) con San Jacinto a quien derrotó por 3 tantos a uno. Ideal que le ganó a Sarandí por 2 a 1 y Coimbra - Budapest que fue empate en un tanto.

El pasado domingo San Jacinto derrotó a Cerrillos por 2 a 0, Coimbra a Budapest 2 a 1 y Sarandí e Ideal empataron 1 a 1.

Con estos resultados Ideal, San Jacinto, Coimbra y Deportivo Artigas, definirán en los próximos fines de semana al campeón del presente torneo.

### Actividades en el CODEMU canario

Clases de gimnasia, fútbol de salón y la posibilidad de utilizar las instalaciones para actividades deportivas en forma gratuita, son algunos de los servicios que está brindando el Complejo Deportivo Municipal en la capital del departamento.

Según informa la Intendencia Municipal, de lunes a viernes desde las 18.30 se practica gimnasia masculina, femenina y olímpica, a cargo del Prof. Carlos Rubbo, y los lunes, miércoles, jueves y viernes a las 20 horas y martes a las 18.00, se dan clases de fútbol de salón. En este marco se creó la Liga de

Fútbol de Salón (afiliada a la Federación Uruguaya), mientras está en creación un Grupo de Trabajo con básquetbol. Actualmente se está realizando el 1er. Torneo Federal canario, integrando su Consejo y Cuerpo de Neutrales con funcionarios municipales. El campeón concurrirá al Campeonato Nacional de Clubes a disputarse en Lavalleja.

En otro orden, se informa que se prestan durante todo el año las canchas abiertas de tenis, vóleibol, básquetbol y fútbol de salón, a público en general, entre las 7 y las 22 horas, con entrega de pelotas, raquetas, etc.



### Se fijaron las fechas del Torneo del Sur

Recientemente fueron fijadas por la Confederación del Fútbol del Sur las fechas del fixture del próximo campeonato de selecciones.

El torneo, que dará comienzo el próximo 28 de diciembre, se extenderá hasta el primero de febrero si el tiempo no dice lo contrario.

Las fechas para la primera rueda serían las siguientes:

Domingo 28 de diciembre de 1985  
Canelones - Colonia  
Flores - San José  
Florida - Durazno

Sábado 1 de enero de 1986

Canelones - San José  
Colonia - Florida  
Durazno - Flores

Miércoles 8 de enero de 1986

Florida - Canelones  
San José - Durazno  
Flores - Canelones

Sábado 11 de enero de 1986

Canelones - Flores  
Florida - San José  
Durazno - Colonia

Miércoles 15 de enero de 1986

Durazno - Canelones  
Flores - Florida  
Colonia - San José

Lunes, Miércoles, Viernes, 19 a 20h.  
**Revista del Deporte**  
CX 157 Radio CANELONES

### SAN RAMON EL SHOW DE LAS AMARILLAS

Y la tarde fue toda para el fútbol en el estadio de San Ramón (el cual, es casi un complejo deportivo, si tenemos en cuenta el gimnasio, ubicado en el mismo lugar; no se entiende por qué no hay en San Ramón más actividad deportiva, de repente si se organizara todo para ver fútbol de nivel, por ejemplo, con equipos de varios puntos del Interior, estamos seguros que el espectador que gusta de este popular deporte concurriría masivamente al estadio... la Liga quizás...) pero continuando, el clima de final se vivía ya días antes del partido y la concurrencia fue bastante importante.

Ideal salió en los primeros minutos a matar, poniendo fuerza y marca en toda la cancha, corriendo y corriendo, símbolo de este fútbol que ya es característico del equipo: fue **Héctor Villalba** "quien los corrió a todos, quitó y llegó con peligrosidad al área de Sarandí, para nosotros junto con Adelio Villalba los mejores jugadores de su equipo.

El tanto llegó en el primer tiempo para Ideal por intermedio de Lemus ante jugada de Retamosa (el gran acente, pero-fuera de puesto) y cuando Sarandí apretó Ideal bajo y apareció su N° 9 quien había malogrado alguna buena oportunidad y pudimos en su momento preguntarnos por qué Pirotto no pasaba a Retamosa de 9 y hacia algún cambio, pero Soria jugó un partido de final con las mañas que da la experiencia complicó a la defensa local.

En cuanto el equipo local Sarandí le faltó la suerte que tuvo Ideal, sino,

quizas, otro hubiese sido el resultado y no de empate en un gol por bando.

Sarandí puso toque y buen fútbol, muchas veces se embarulló y "entró" en el juego de Ideal pero supo buscar el gol del empate que llegó en el segundo tiempo; luego puso la fuerza que le faltó al comienzo y creó posibilidades pero si hay brujas Ideal tuvo una sentadita en el arco que con su escoba barrió todo el peligro, sino digame Sr., usted que vio el partido, esa pelota en el palo de Quintas, la jugada que culminó con remate de Guillén (N° 9) faltando pocos minutos. En fin, el local jugó buen fútbol y pudo haber ganado, nosotros tendríamos más posibilidades de ver partidos de nivel en San Ramón, su gol llegó por intermedio de Mosquera cuando había hecho méritos suficientes para obtenerlo, destacamos como los mejores jugadores de su equipo a Guillén, Lena y Quintas.

Por último diremos que el Sr. del pito corrió más que H. Villalba de Ideal, mostrando su tarjeta amarilla a quien la quisiera ver, le gustaba ser protagonista de ese show tan particular, se complicó y casi complica el partido sin necesidad.

**Club Social y Deportivo**  
**VIDA NUEVA**  
La institución deportiva de San Bautista  
Treinta y Tres frente a la plaza



**FARMACIAS DE TURNO**

**SABADO 7 Y DOMINGO 8**

|             |                      |
|-------------|----------------------|
| CANELONES   | Canelones            |
| LA PAZ      | Paccini (J.de Viana) |
| LAS PIEDRAS | Bandama              |
|             | Elisa Centro         |
| SAN RAMON   | Del Pueblo           |
| SANTA LUCIA | Herdel               |
| SAN         |                      |
| BAUTISTA    | Caravia              |
| SANTA ROSA  | Santa Rosa           |
| SAUCE       | Puig                 |
| TALA        | Popular              |

**SABADO 14 Y DOMINGO 15**

|             |                  |
|-------------|------------------|
| CANELONES   | Brito            |
| LA PAZ      | Paccini (Centro) |
| LAS PIEDRAS | Pedrense         |
|             | Barrio Obelisco  |
| SAN RAMON   | San Ramón        |
| SANTA LUCIA | Santoro          |
| SAN         |                  |
| BAUTISTA    | Cravia           |
| SANTA ROSA  | Alemar           |
| SAUCE       | Suace            |
| TALA        | Perez            |

**FARMACIA CARAVIA**  
(Tebal Ltda)  
L. A. DE HERRERA S/N  
TEL. 19 - SAN BAUTISTA

**ESTACIONES DE SERVICIO TURNOS DOMINICALES**

**DOMINGO 8**

|           |                 |
|-----------|-----------------|
| CANELONES | Ledesma         |
| CERRILLOS | Torres Negueira |
| SAUCE     | Shell           |

**SANTA LUCIA** ..... Esso  
..... Shell

**DOMINGO 15**

|             |           |
|-------------|-----------|
| CANELONES   | Maldana   |
| CERRILLOS   | Marquicio |
| SAUCE       | Ancap     |
| SANTA LUCIA | Arca      |
|             | Shell     |

# Encuentro de Teatros Independientes

En la ciudad de Canelones y por iniciativa del grupo Teatral Es-labón, se reunieron el 10 de noviembre delegaciones de los elencos teatrales independientes:

"Comediantes" (Sta. Lucía), "Creadores" (Canelones), "Teatro de San Bautista", "Teatro de San Ramón".

Se hicieron presentes a través de adhesiones "Teatro Móvil de Las Piedras", "Teatro de Los Cerrillos"; y como organizadores "Teatro Es-labón" (Canelones).

La razón que llevó a realizar este encuentro fue el deseo de establecer un punto de contacto formal entre todos los grupos teatrales independientes del departamento. En una jornada de trabajo que abarcó la mañana y parte de la tarde se desarrollaron dos temas centrales: Teatro Independiente en Canelones y Futura Organización en el Departamento.

Lo que se intentó al plantear el primer tema, fue conocer la problemática particular de cada elenco y el marco en que de desarrollan.

### Parámetros

En general, todos los grupos tienen a tener una conciencia profesional.

### Objetivos

Aporte cultural al medio; Militancia social; Canalizar inquietudes; Formación y enriquecimiento del actor y del espectador; Formación de una corriente de público.

### Formación

Existe un gran interés por parte de todos los elencos en lograr una mayor formación técnica, ya que

la principal existente es la que surge de la experiencia.

### Funcionamiento

#### 1) ASPECTO FUNCIONAL

Los grupos están integrados por un promedio de quince personas.

Régimen de ensayos, tres veces por semana, observándose importantes carencias de organización.

La elección de los textos, por lo general, se hace en forma grupal.

#### 2) ASPECTO MATERIAL

Ningún grupo tiene sala propia.

El material técnico por lo general se obtiene mediante préstamos y si son de propiedad de los elencos son precarios.

Falta de textos.

Carencias económicas muy importantes, los principales recursos se obtienen por: Cobro de entradas, Cobro de cachet, Contribuciones voluntarias y Venta de bonos colaboración.

Se constata una carencia total de una política de fomento y apoyo desinteresado por parte de la comuna a los elencos independientes.

### Receptividad del público

La asistencia no es masiva en ninguna localidad y se limita a determinado sector social, excepto en el público infantil.

Habiendo comprobado la existencia de una realidad común, en el tratamiento del segundo tema se propuso aunar esfuerzos para darnos una organización que nos permita superar parte de nuestras dificultades, se resolvió: a) Formación de una Coordinadora de Teatros Independientes de Canelones

Funcionamiento: Se reunirá el segundo domingo de cada mes. Integración: Un delegado por cada elenco teatral y un suplente

Objetivos: Coordinación de espectáculos en el dpto. Bolsa de materiales y textos. Organizar jornadas de formación; Control de fondo común para transporte de elencos de una localidad a otra. Creación de mecanismos para financiar a los grupos.

Propaganda.

Futura muestra de Teatro Independiente de Canelones.

Al tener la gentileza de hacer llegar el periódico NUEVA VOZ, nuestro agradecimiento y saludo a su digna dirección, colaboradores y vecinos en general. Creemos que es una herramienta útil y necesaria para afirmar la democracia en avance hacia el progreso.

Quisiera hacer llegar mi modesta colaboración a esta obra social.

Sabino Pérez

**Avis. muy Econom.**

## PROFESIONALES

### CANELONES ESCRIBANOS

ELIDA LEGNANI, escribana. Tolentino González entre Brum y Soca, tel. 2833, Canelones.

### CANELONES MEDICOS

Dr. EDUARDO LEGNANI, médico neurólogo. T. y Tres 459, Canelones.

### CANELONES ODONTOLOGOS

Dra. JANINE PECORARI de AGUIRRE. Odontología general, ortopedia, ortodoncia. L. A. de Herrera 329, tel. 2002, Canelones.

Dr. FERNANDO HONTAN, odontólogo. Artigas 381 tel. 3422, Canelones.

Dra. ANA MARIA SILVA. Odontóloga, R. X. Batlle y Ordóñez 731, tel. 3037, Canelones.

### SANTA LUCIA ESCRIBANOS

JULIO CESAR MORALES LEONARDI, escribano. Lavalleja 76, Santa Lucía.

OFICINA DE TRAMITES JULIO VALDEZ. Empadronamientos, reempadronamientos, transferencias y trámites en general en todo el país. Roca Argentina 241, Santa Lucía.

### SANTA LUCIA MEDICOS

Dra. ADRIANA FERRARI, Dr. HECTOR MARTINEZ, medicina general. Lunes, martes, miércoles y viernes, de 9 a 12 y de 15 a 20 hs. Sábados de 9 a 12. Artigas 556, Santa Lucía.

Dr. JORGE ORLANDO NOVIS, medicina general. Rivera 670, Santa Lucía. Consultas de lunes a viernes en Sanatorio Regional.

Dr. RAMON LEGNANI RODRIGUEZ, medicina general. Héctor Miranda 87, Santa Lucía.

MIGUEL ANGEL MARTIN ALVAREZ, médico. Consultas lunes, miércoles y viernes de 16 a 20 hs. y sábados de 9 a 12. Artigas 176, Santa Lucía.

Dra. TERESITA MARTINEZ DE PANDOLFI, medicina general. Niños. Dr. A. Legnani 176, Santa Lucía.

Dra. AURA CARDOSO DE LEGNANI, medicina infantil. Héctor Miranda 87, Santa Lucía.

### SANTA LUCIA SIQUIATRAS

Dr. LORENZO IRIGOYEN LEGNANI, médico siquiátra. Atiende en Mateo Legnani 90, sábados todo el día. Pedir hora al tel. 34 Santa Lucía.

### SANTA LUCIA SICOLOGOS

JORGE LARROCA GAHN, psicólogo. Consultas, martes y sábados. Pedir hora los miércoles de 14 a 18. Honorarios especiales para afiliados a COMECA. B. Nardone 114, Santa Lucía.

### SANTA LUCIA ODONTOLOGOS

Dr. RAFAEL PI CARRASCO, cirujano dentista. H. Miranda 48, tel. 131, Santa Lucía.

Dr. GERARDO DE LEON VILLALBA, odontólogo. Horario a convenir. Brasil 45, Santa Lucía.

Dr. J. C. FERRERO RODRIGUEZ, odontólogo. Ortopedia dento maxilo facial. Rivera 469 tel 289, Santa Lucía.

RAQUEL T. DE AGOSTO. Cirujano dentista. Rivera casi Brasil, Santa Lucía.

### SANTA LUCIA VETERINARIOS

FERNANDO RODRIGUEZ, médico veterinario. Asistencia integral. Rivera y Francia, Santa Lucía.

WALTER ENRIQUE PANDOLFI, médico veterinario. Asesoramiento, asistencia integral. Dr. A. Legnani 176, Santa Lucía.

### SAN BAUTISTA MEDICOS

Dra. CRISTINA NESTIER, medicina general. Dr. Luis Alberto de Herrera s/n, San Bautista.

### SAN BAUTISTA PELUQUERA

Carma peinados. Peluquería, Herrera S/N. San Bautista.

20 aniversario

**NUEVA VOZ**

**JUEVES 19 - SANTA LUCIA**

"ADELANTANDO EL CARNAVAL"

Murgas y comparsas en una fiesta con sabor de Pueblo

21 hs. - Club de Bochas Santa Lucía -

**SÁBADO 21 - LOS CERRILLOS**

**DOMINGO 22 - SAN RAMÓN**

Taller de Teatro "Comediantes" presenta

"VAMOS A VER QUÉ PASA"

de Alberto Paredes

**CVR**  
CENTRAL DE VENTAS  
RODRIGUEZ  
LTD.A.

ARTICULOS PARA EL HOGAR  
MOTOS - MUEBLES  
ELECTRICIDAD

Rodó y Sánchez  
Teléfono 2372  
CANELONES

BARRACA Y ASERRADERO

RADULOVICH

Teléfono 7  
LOS CERRILLOS

PELUQUERIA

JULIO CABRERA

Rivera 375 Santa Lucía

## Abel Soria: Lo más importante es la convivencia

Por los Buendía.

En la edición pasada, informamos de un espectáculo organizado por dos jóvenes cantores Averame y Capote, el cual contó con el apoyo y la presencia de destacadas figuras, como Julio Gallego y Abel Soria. Con este último tuvimos el siguiente diálogo:

**Abel, a qué se debe tu visita a Los Cerrillos?**

Bueno, mi visita a Los Cerrillos se debe fundamentalmente a la misma cosa de siempre. Nosotros entendemos que el hombre es un bicho de querencia y fundamentalmente el rioplatense, y más que nada el uruguayo es un bicho de querencia. Hace 30 y pico de años que vivo en San José, que es la querencia de la segunda mitad de mi vida, pero Cerrillos es la querencia de la primer mitad de mi vida. Aquí he nacido, aquí he cometido las primeras quirotadas por el lado lírico de hacer los primeros versos, aquí vine a la escuela, aquí tuve las primeras dragonas, mis primeros compañeros de juego. Es decir, hay una cantidad de vivencias emparentadas con la infancia, con la juventud, con la adolescencia, que nunca más borran por suerte que no se borran y cuando volvemos al pago en el cual ocurrieron todas esas cosas, uno tiene la oportunidad de revivir, de inaugurar una serie de vivencias. Unos colegas nuestros de los pagos de Cerrillos, más jóvenes que nosotros, han pensado que esta quirotada, en esta aventura de hacer un espectáculo en el viejo cine



de Cerrillos, que tiene tantos recuerdos y hemos asistido con mucho gusto, porque eso no solamente permite hablar con la gente del pago, los parientes, los amigos, sino también encontrarnos con nosotros mismos. Por eso venimos, y por todas las demás razones que ustedes puedan imaginar.

**— Para la gente que solo te conoce a través de tus canciones y no sabe de tu trayectoria, de lo que estás haciendo ahora, de los difíciles comienzos...**

Los comienzos son difíciles y también la continuación es difícil, y también las culminaciones son difíciles. Uno empieza con una serie de cosas que se incorporan involuntariamente; uno empieza por ejemplo en la inocencia de un verso, que a lo mejor lo hace sin querer, a lo mejor lo recita o lo canta en un bolicho, los espectadores lo reciben, lo aplauden. Uno en ese momento se siente muy emocionado, a lo mejor llega a creerse importante por el solo hecho de saber hacer una cuarte-

## LA NUEVA VOZ del espectáculo



ta o una décima; la gente apoya semejante iniciativa, la gente misma se convierte en el trampolín de semejante cosa, uno puede trascender un poco más allá, uno se aleja del pago, sigue haciendo cosas. Creo que las iniciativas y el mantenimiento de esas iniciativas siempre ha sido el mismo, tanto en la gente joven como en la gente vieja. El que empieza a cantar, a escribir, esculpir, pintar, a expresar o exteriorizar cualesquiera de las manifestaciones del arte, siempre pasa por las mismas circunstancias. De modo que creo que mi iniciación y mi trayectoria es la común, es la que le pasa a todo el mundo, tanto los jóvenes que se están iniciando ahora, como los viejos que están dejando de actuar, todos hemos pasado por las mismas circunstancias. No creo en las barreras intergeneracionales, no creo que existan los jóvenes por un lado y los viejos por el otro lado, tenemos que trepar cada uno por el lado de esa presunta barrera para encontrarnos en la punta y darnos la mano y seguir haciendo cosas. La convivencia es lo más importante.

**— ¿Siguen apareciendo nuevos cantores y nuevos poetas, o es un fenómeno particular que se da en pocos lugares?**

Siempre aparecen en cualquier rincón del planeta, todos los días, nuevos poetas, cantores, escultores, payadores, expositores de la cosa interior que no hay más remedio que exteriorizarla. Porque si uno tiene una vivencia lírica y

se queda con ella, no la exterioriza, es bastante lamentable. Yo aprendí a escribir cuartetas desde muy joven; si me hubiese quedado con ellas, hubiera hecho un tremendo cúmulo de cosas líricas pero si no tengo a quien decírselas es como quien aguanta un estornudo veinte años y es imposible aguantar un estornudo tanto tiempo. Bueno, aunque parezca un poco grotesca la comparación, a eso se parece. Cuando uno tiene que estornudar, estornuda, le podran decir salud o no. Uno hace los versos y llega el momento que tiene que mostrarlos en público, el mismo podrá aplaudir o no. No me sorprende que en Cerrillos nazcan poetas todos los días; si me deleita y me hace muy feliz el saber que en mi pago nace gente todos los días, gente capaz de prolongar una cosa que ya viene de muchos años atrás madurando, ordenándose de una manera cada vez mejor.

**— Hablando de los jóvenes cantores y poetas que recién salen del cascarón, ¿cuál es tu mensaje a esa gente que se encuentra con enormes dificultades, verguenzas, temores, de salir con su canto y su poesía?**

Bueno, lo que yo les puedo decir es que yo también fui y sigo siendo temeroso, también vergonzoso, limitado, pero mi palpación lírica que ha existido en todas y cada una de mis células, es tan vigente ahora como cuando tuve trece años. Así que mi mensaje es el de seguir haciendo cosas, por encima de esas barreras de las cuales hablamos anteriormente, todos tenemos que encontrarnos, seguir haciendo cosas, no importa si los antiguos la hicieron mejor o peor que nosotros, pero seguir haciendo. Y hay una palabra que para mí es la base de todas las sabidurías: convivencia.

## La última cinta magnetica

Días pasados tuvo lugar en el Salón Parroquial una brillante muestra de teatro moderno, "La última cinta magnética" interpretada por el muy buen actor de NUESTRO PUEBLO Oscar Postiglioni. Alrededor de diez espectadores pudieron disfrutar de dicha muestra; evidentes fallas de organización entre las que mencionamos cambios de horarios, escasa publicidad, etc., conspiraron contra el propio público que entendemos se podía haber acercado en mayor número para apreciar un buen talento interpretativo.

Vimos un auténtico profesional que pese a las fallas men-

cionadas no fue afectado en su labor interpretativa, incorporó al personaje (Krapp) en excelente forma, nos paseó adecuadamente por diferentes perfiles psicológicos del personaje, nos hizo vivenciar su propia crisis existencial en una búsqueda por revivir antiguas vivencias desde una perspectiva de actual materialismo y apego a una amarga realidad. Simplemente una muy buena obra, esperamos que a pesar de faltarle el apoyo necesario este llegue y podamos ver otra vez a Postiglioni en escena.

### Fin de Cursos

La Intendencia Municipal de Canelones, la Casa Municipal de la Cultura "José Enrique Rodó" y la Escuela Municipal de Artes y Oficios tienen el agrado de invitar a la población en general a la exposición de fin de cursos, a realizarse en su local escolar, Casa Municipal de la Cultura, "José Enrique Rodó".

El programa es el siguiente: Sábado 7 y Domingo 8 de Diciembre, exposición de fin de cursos de niños, (de 18 a 22 horas). Sábado 7 de Diciembre, Fin de curso de las clases de piano y guitarra (18 horas) y actuación de coro de niños de la Casa Municipal de la Cultura (19 horas). Diciembre 14, 15, 16 y 17: exposición anual de fin de cursos.

METALÚRGICA  
**EUSEBIO GUTIERREZ**

### HERRERIA DE OBRA

hierro - Aluminio - Acero inoxidable  
Cocinas a leña  
Soldaduras en atmósfera de argón

BRASIL 120 - Tel. 209 - SANTA LUCIA

**FOTOGRAFIA  
CINE MURALES  
POSTERS  
CANELONES**

Rodó 334 - Teléfono 3016

**ESTUDIO LIBRA**

Asesoramiento  
- Contable  
- Impositivo  
- Jurídico  
- Notarial  
Leyes Sociales  
Registro Obras  
Ante IIAEP  
Cable a marcos

Florencio Sánchez 637  
Teléfono 2065 Canelones

# Costa-Gavras (II)

por Alfredo Valdez

Si bien su última película *Missing* ha reconciliado al realizador griego con un gran sector de la crítica, su obra anterior se presenta como una larga discusión entre ambas partes, que merece ampliar la nota anterior.

A principio de los setenta, luego del estreno de *Z* (*Está Vivo*, en griego arcaico) un buen número de realizadores europeos se asociaron al modelo narrativo expuesto por Costa Gavras. "El espectador reflexionaron— está profundamente alienado con las formas estáticas e ideológicas del cine americano (la referencia es a la escuela de ideologías del cine americano (la referencia es a la escuela de Hollywood). Démosle pues una historia contada al estilo americano tradicional, pero que vincule un contenido político más justo, profundo y progresista."

La justeza y profundidad de los contenidos, variaba según el realizador que encarara el tema, porque indudablemente como toda corriente artística —especialmente en el cine— se vio invadida por oportunistas que intentaron su negocio. Cierta sector de la crítica europea respondió a las inquietudes de los directores de "Series Z", diciendo: "Cuanto más reniegan del cine americano, más se le parecen. Ambos transmiten una actitud pasiva en el espectador, quien soñará con los personajes de la pantalla, se identificará, se indignará con la situación injusta planteada pero no pasará al estadio siguiente de la acción colectiva, cada uno en su nivel para que las cosas cambien." También se les objetó, con especial énfasis, que los roles principales fueran interpretados por actores archiconocidos, "eso hace que la historia resulte menos creíble y por lo tanto que su mensaje no prospere."

Con una intención crítica más adulta, el catalán Roman Gubern, apuntó hacia la médula del asunto: "El conjunto de películas de Costa Gavras están muy alejados de lo que debe entenderse por cine policial, inferiores incluso a un buen documental reconstruido. Esos films demuestran una gran pobreza de planteamientos, ante el gran legado histórico del

cine político de Serguei Eisenstein."

En medio de esta batalla intelectual, el público respondía en favor del realizador, cada estreno suyo aseguraba un éxito de taquilla. La publicación española "Reseña" dijo en oportunidad del estreno de *Section Spéciale*: "En muchos países se quería que tales denuncias pudieran hacerse con tanta claridad y tanta profundidad. Era verdad, sólo que por estos lares se nos prohibía ver Estado de Sitio y en Chile, por ahora, no se verá *Missing* (*Desaparecido*).

## Missing, reconciliación y final

Entre los signos más característicos de la producción de Costa Gavras debe señalarse que siempre sus films se basan en documentos sólidos. En "La Confesión" se apoyó en un relato del checo Artur London, para *Section Spéciale* en el libro —testimonio de Hervé Villere—. Para *Estado de Sitio* su señora protagonizó un curioso incidente. Durante una corta estadía en Montevideo, fingió un secuestro por parte de grupos guerrilleros y así obtener información sobre Dan Mitrione. En su última obra el argumento proviene de la novela de Thomas Hauser "The execution of Charles Horman".

El título alude a un joven periodista norteamericano que investiga —y descubre— la participación del gobierno de su país en el derrocamiento de Salvador Allende. Junto a cientos de chilenos es secuestrado y asesinado en el Estadio Nacional de Santiago. La leyenda que abre *Missing* sintetiza la verdad histórica: "Esta es una historia auténtica. Los nombres fueron cambiados para proteger a los inocentes. Los culpables ya están protegidos."

La prensa más convencional de los EE.UU. manifestó con una extraña "frescura" que en el film participan más norteamericanos como personajes, que chilenos. En tono más reflexivo, el brillante Vincent Canby (*The New York Times*) dijo: "Cierta es que *Missing* ahonda nuestras paranoias, pero también sirve para señalarlos que el gobierno nos pertenece y que es mejor que pongamos atención a lo que se hace en nuestro nombre. Eso, creo, le da al film una importancia y una urgencia que no puede ser omitida..."

Premiada en el 35to. Festival de Cannes junto a *YOL* (recientemente estrenada en Uruguay), con la Palma de Oro, *Missing* nos anuncia la madurez narrativa de Costa Gavras, y la importancia que ello tiene en una expresión artística, que a nivel mundial se vuelve cada día menos crítica y lo que es peor, menos creativa.

# CARTELERERA

## VIERNES 6

### CINE

18 de Julio (Santa Lucía) A partir de las 21 hs. 1a) "Insaciable" con Isabel Sarli, 2a) "Las Gatas". Franja Verde.

## SABADO 7

### CINE

18 de Julio (Santa Lucía) Continuado 21.30 y 23.50 hs. 1a) "Las Gatas" (mujeres de alquiler) 2a) "Insaciable". Franja Verde.

RODO (Canelones) A partir de las 21 hs. 1a) "El ansia", 2a) "Pasiones robadas".

## EXPOSICIONES

Casa de la Cultura (Santa Lucía). Exposición de fin de curso de niños de la Escuela Municipal de Artes y Oficios.

Casa de la Cultura (Santa Lucía) - Fin de curso de Clases de piano. Hora 18.

## BAILES

Club Social 23 de Marzo (Santa Lucía). A partir de las 23.30 hs. "Lulo's Discotec".

## DOMINGO 8

### CINE

18 de Julio (Santa Lucía) A partir de las 21.30 hs. "Insaciable" y "Las Gatas".

RODO (Canelones) A partir de las 21 hs. "El ansia" y "Pasiones robadas".

## EXPOSICIONES

Casa de la Cultura (Santa Lucía) De 18 a 22 hs. exposición de fin de curso de niños.

## VIERNES 13

### CINE

18 de Julio (Santa Lucía). A partir de las 21.30 hs. "Amadeus". Oscar a la mejor película.

## SABADO 14

### CINE

18 de Julio (Santa Lucía). A partir de las 21.30 hs. "Amadeus".

## EXPOSICIONES

Casa de la Cultura (Santa Lucía). Exposición de fin de curso. (Se extiende los días: 15, 16 y 17. A partir de las 18 hs.

## ACTIVIDADES VARIAS

Plaza de deportes (Santa Lucía). A partir de las 10.30 hs. Cacería, en el marco de la Semana de Santa Lucía.

## BAILES

Club Social 23 de Marzo (Santa Lucía) A partir de las 23.30 hs. "Lulo's Discotec".

## DOMINGO 15

### FUTBOL

PARQUE MUNICIPAL (C.A. Ecuador - Santa Lucía) - Desde las 8. Campeonato Cuadrangular de Fútbol con la participación de Budapest, Wanderers, Santa Lucía y Ecuador.

## DANZA

PLAZA DR. M. LEGNANI (Santa Lucía). Hora 19. actuación del cuerpo de danza dirigido por la Sra. Melita Touriño de Suárez. Actuación de artistas de colectividades españolas

## CANTO POPULAR

CLUB DE BOCHAS SANTA LUCIA. - 21.30 hs. "Santa Lucía Canta" con: Duo Sacco-Valdéz, Benjamin "Capincho" Medina, Osvaldo Ovelar, Daniel Pose, Iván Orguet; invitado especial Oscar Damian.

## LUNES 16

### TEATRO

CAPILLA VIRGEN DE LUJAN (Sta. Lucía). - Desde las 19. Festival titeres Taller de Teatro "Comediantes" presenta "Vamos a ver qué pasa" de Alberto Paredes.

### MUSICA

CAPILLA VIRGEN DE LUJAN (Sta. Lucía). - 21.00 Conjunto de Cámara de Santa Lucía

## MARTES 17

### CICLISMO

CIRCUITO CIUDAD DE SANTA LUCIA. - 20.30 hs. Salida y llegada del Club Ciclista "Alas Rojas". - Competencias de mayores

## MIERCOLES 18

### MUSICA

CASA DE LA CULTURA J. E. RODO (Sta. Lucía). - 18.00 - Actuación del Coro Municipal de Santa Lucía. CALLE RIVERA (Sta. Lucía). - Escuela de Samba de Canelones.

## JUEVES 19

### MUSICA

PLAZA PRINCIPAL (Sta. Lucía). - 19.30 hs. Actuación de la Banda Municipal de Tala. CLUB DE BOCHAS "SANTA LUCIA". - 21 hs. "Adelantando el Carnaval" con NUEVA VOZ

## VIERNES 20

### CINE

18 de Julio (Santa Lucía). A partir de las 21.30 hs. "Bacanalía" (o cassino das) Franja Verde.

### MUSICA

GIMNASIO MORMON (Sta. Lucía). - Hora 19. Actuación del Coro de Niños de la Intendencia Municipal.

### TEATRO

CLUB SOCIAL 23 DE MARZO (Sta. Lucía). Hora 20.30. Taller de Teatro "Comediantes" presenta "La tragicomedia de Don Federico y la Sena España". ESTRENO EXPLANADA CLUB 23 DE MARZO (Sta. Lucía). - 22 hs. Actuación de la Orquesta Municipal de Canelones

## SABADO 21

### FUTBOL

PARQUE MUNICIPAL (Cancha de Ecuador, Santa Lucía). - Desde 16.00. Fútbol Femenino y de veteranos.

### FOLCLORE

ESCUELA TECNICA UTU (Santa Lucía). - A las 21.30 hs. Ballet folclórico de Canelones. Grupo "Brocal". Voces de Abril.

### BAILES

CLUB DE BOCHAS STA LUCIA - Baile con elección de la Reina de la Semana de Santa Lucía.

### TEATRO

CLUB SOCIAL (Los Cerrillos). - A las 21 hs. Taller de Teatro "Comediantes" presenta "Vamos a ver qué pasa" de Alberto Paredes. Auspicio NUEVA VOZ.

## DOMINGO 22

### DEPORTES NAUTICOS

CLUB NAUTICO (Sta. Lucía). - Hora 15. Competencia Nacional de Canotaje.

### VARIADADES

PLAZA T. BERRETA (Sta. Lucía). - A las 19.00. Pesebre viviente.

### MUSICA

PLAZA T. BERRETA (Sta. Lucía). - A las 21 hs. Actuación del Coro Infantil de la Casa de la Cultura.

### VARIADADES

PLAZA T. BERRETA (Sta. Lucía). - Desde las 22 hs. - Viaje Gastronómico por España. Stand de la Agrupación "España Unida".

**AHORA EN CX-42**  
Emisora Ciudad de Montevideo

## ARTE VIGENTE

Notas, reportajes, y toda la actualidad de la música popular latinoamericana

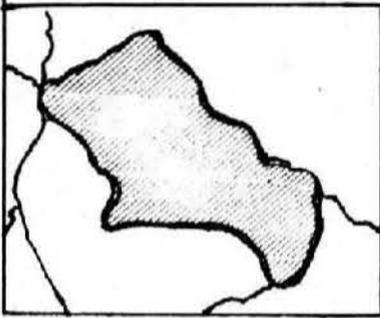
De Lunes a Viernes a las 19 hs.

Conduce

Tabaré Edgardo Bentancourt

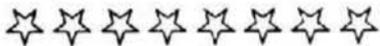
# ★ ★ LA BOCINA ★ ★

## nueva voz



### ¿SABIA USTED ...

... Que el departamento de Rivera no debe su nombre al primer presidente del Uruguay, Fructuoso Rivera, sino a su primo Bernabé quien fue el encargado de exterminar, en una matanza ordenada por su primo, a los pocos indígenas que quedaban en el país, siendo por este motivo Uruguay el único país de América que no tiene ningún indígena?



## La Dictadura era una RISA

Continuamos publicando una antología de chistes o cuentos cortos de aquellos que contábamos durante la dictadura, esa forma de resistencia tan particular de nuestro Pueblo. Vos también podés participar: anotá y mandá aquellos cuentos que recuerdes, metiéndolos en un sobre que afuera diga: "Nueva Voz" Rivera 594, Santa Lucía, Canelones".

Están reunidos los tres Comandantes en Jefe con el Presidente de la República (en ese momento Aparicio Méndez), en la entonces Casa de Gobierno, el Palacio Estévez.

La conversación pasa de Brigadier General a Coronel, de Coronel a Contraalmirante, y Aparicio escucha y mira, pero no habla.

En un momento de la discusión, Queirolo interrumpe el diálogo y se dirige a Méndez:

Aparicio, traiganos tres cafés.

Pero señores - dice el viejo abogado - , yo, el Presidente de la República ...

Y Queirolo se dirige nuevamente a él:

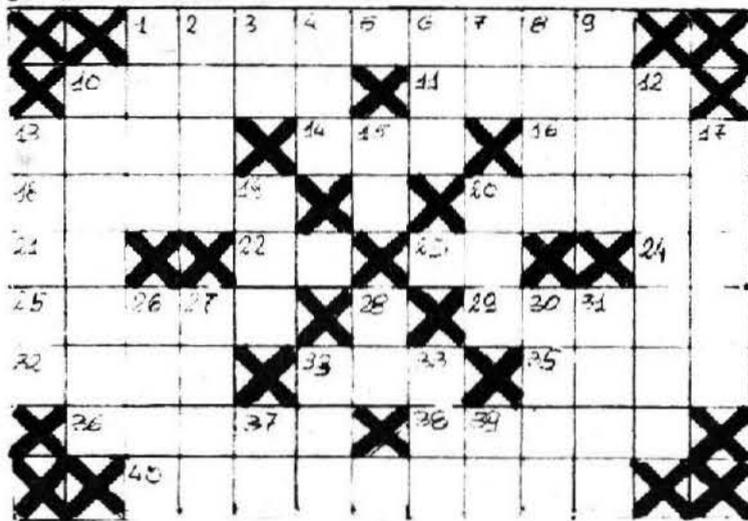
Está bien, traiga cuatro.

Vadora y Rapela, están pescando en la escollera; hace horas y no pica nada. De repente, la tanza de Rapela empieza a estirarse, hace girar el reel y saca una pequeña mojarrita.

Maldición! - dice, la saca del anzuelo y se dispone a tirarla nuevamente al agua.

Qué vas a hacer? - pregunta Vadora.

A tirarla, no sirve para nada ...



- Cómo no? - pregunta nuevamente Vadora - dámela - le dice, que nos va a servir.

Entonces la toma por la cola y empieza a pegarle insistentemente con su mano derecha, gritándole:

- Donde están los peces grandes? Cantá, dale, dónde están los grandes ...?



21) Nota musical que es una terminación verbal dada vuelta. 22) Onomatopéya de la risa. 23) La nota musical se dio vuelta. Terminación verbal. 24) Iniciales de la Armada Nacional. 25) Lo pongo más lejos. 29) No ame para dejar algo confortable. 32) Nombre de la esposa de un judío. 33) Le faltó un cachito para ser una cosa. 35) No son ni estas ni aquellas. 36) Líquido que se usa en química y otras cosas. 38) El gigante que sostenía el mundo tiene nombre de mapamundi. 40) Están en el desierto y piden galletitas secas.

### PARADAS

1) Apodo del presidente que va arriba del ojo. 2) Huevas con faltas para así poder dejar la masa de agua. 3) Igual a NE. 4) El otro nombre de la cara. 6) Dios egipcio que no puede faltar en los crucigramas. 7) Consonante repetida que no tiene sentido ninguno. 8) Paraje hermoso donde todos los seres humanos desean vivir, menos Adán y Eva por culpa de una manzana. 9) Relleno de la cabeza, aunque algunos no lo tienen. 10) Mas de una Pamela. 12) Algo que parece ser de un sótano es en realidad la vestimenta de los curas. 13) No son comunes. 15) Terminación verbal que mirada desde atrás es el dios egipcio (otra vez). 17) Los italianos tienen su sobrenombre. 19) Ventanas de mirar

## bocinograma

### ACOSTADAS

1) Papeles que se llenan para hacer algún negocio de dinero dejando a algunos complacidos. 10) Le saqué el pelo a la "a" para hacer una rifa. 11) Camines por la calle a una cuadra de Convención. 13) Se escapa el señor del turbante. 14) Nacate con la línea aérea. 16) Tose de atrás hacia adelante. 18) Hago la masa. 20) Escribe una nota

## al fondo a la derecha

Estamos viviendo una etapa de transición, por lo que aún quedan muchos cabos sueltos. También quedan coroneles, generales, tenientes ...

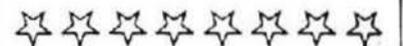
Sanguinetti es como el hornero, quiere arreglar todo con el pico.

La prueba de que las cooperativas aportan beneficios a sus asociados: Gracias a la "cooperativa de votos" del Partido Colorado, Cersósimo llegó a senador con sólo 5000 votos.

que van debajo del presidente. 20) Pasa el arado por el campo. 26) Dios del amor. 27) Piedra preciosa con nombre de isla. 28) Al niño le gusta que le canten. 30) Capital de Cerro Largo, orgullo de los melenses. 31) Vuelven a repetirse esas. 33) El Comité Olímpico Uruguayo también tiene su sigla. 34) Nombre que tienen en común todos los santos. 37) Os digo que vayais. 39) La vocal repetida es el chupete para el bebe.



### SOLUCION DEL BOCINOGRAMA ANTERIOR



### Rutinarios

Ciudad.  
gente que vive hacia abajo.  
En alguna baldoza floja día de lluvia.  
en monedas por el suelo días de crisis.  
en volantes del viento días de política o...  
en sus zapatos nuevos.  
Sus pensamientos, también hacia abajo.

Pero...  
en el barro que dejan los pies queda la vida.  
y se la lleva el viento.

El minuto de vida.  
está un poco más arriba que el número del ómnibus.  
Está en torres arrugadas muriendo lentamente.  
en balcones del pasado lagrimeando viejas vistas.  
en alguna loca gaviota escapada de la playa.

Entonces...  
¿por qué no vivir hacia arriba?

Alberto G.

